

reisen mit genuss
alpe adria magazin

**50.
Ausgabe**

Das Insider-Magazin
mit 700 Tipps in
diesem Heft

Österreichische Post AG, MZ 23Z044040 M, Kärntner Monat Zeitungs-GmbH, Eiskellerstraße 3/2, 9020 Klagenfurt am Wörthersee, Nr. 50, September 2024, Foto: Shutterstock.com/Andrew Mayovsky

€ 7,90

GRADO FÜR GENIESSER

Der Sehnsuchtsort lockt immer: mit Italocharme, neuen Lokalen, Lagunenromantik und den besten Tipps von Einheimischen



Südsteiermark

Fantastische Lage, coole
Jause, Top-Weine: die
besten Buschenschänken

Adria-Magie

40 traumhafte Hotels am
Meer zu günstigen Preisen:
von Jesolo bis zum Kvarner

Piran

Geheime Plätze abseits
der Trampelpfade an der
slowenischen Küste



MOLTOBUONO

Unsere Produktdetektive waren wieder aktiv und haben Köstliches und Überraschendes entdeckt: Bier aus Sterz, einen Schnapsnamens Unholde und einen praktischen Brillen-Shaker.

HEINZ GRÖTSCHNIG, OLIVER PICHLER, WERNER RINGHOFFER

Top-Kulinarik in Klagenfurt

Bereits zum 7. Mal veranstaltet der Tourismusverband Klagenfurt am Wörthersee die „Tage der Alpen-Adria Küche“. 18 Tage, über 40 Veranstaltungen, 30 Köchinnen und Köche aus Österreich, Slowenien und Italien und über 40 Produzenten aus dem Alpen-Adria-Raum machen Klagenfurt vom 5. bis zum 22. September zum kulinarischen Hotspot. Neu: das Alpen-Adria Grillfest am 14. 9. im Ossiacher Hof, das Alpen-Adria Labor und der Alpen-Adria Genussstisch am 21. 9. am Benediktinermarkt. Tipp: die Alpen-Adria Genussmeile vom 19. bis zum 21. 9. am Neuen und Alten Platz mit 40 handverlesenen Produzenten. Infos, Programm & Buchungen unter www.visitklagenfurt.at/alpenadria



Kräuter gegen (fast) alles | Eigentlich ist ja gegen so gut wie alles ein Kraut gewachsen: Kaum jemand weiß das besser als Klara Obernosterer, die in St. Lorenzen im Lesachtal zwei riesige Kräutergärten bewirtschaftet. In ihrem Lesachtaler Kräuterhäusl gibt's Tees, Essenzen, Sirupe, Essige, Pestos, Balsame und Oxymele, das sind heilende Mischungen aus Kräutern, Blüten, Honig und Essig. Oxymele können z. B. Nerven und Abwehrkräfte stärken, bei Abspannung oder Blähungen helfen. Für Schlafprobleme empfiehlt sich der Kräutergeist Schlaf gut – 200 ml um 14 € im Kräuterhäusl. Infos: wildkraut-lesachtal.at



Bier aus Sterz | Was gibt es Köstlicheres als sich auf dem Fernsehschirm zu breitzumachen, mit seinem Lieblingsfußballteam alle Höhen und Tiefen zu durchlaufen und dazu ein gepflegtes Bierchen zu zischen? Hat man ein Bier von Walhalla Genusskulissee aus Fehring im Glas, wäre die Ablenkung am Schirm fast ein bisschen schade. Denn Erik Kühnelt packt eine Menge Leidenschaft in seine Biere mit regionalen Zutaten. Und wie kann es in der Steiermark anders sein – richtig, ein Bier mit Sterz (aus dem Vulkanland) ist fast schon Pflicht. Polenta in der Maische macht das Sterz Ale schlank und verleiht ihm seinen steirischen Charakter. Das kleine Fläschchen gibt es um 2,80 €. walhalla-genusskulissee.at

Die helle Freude | Thomas Stipits ging unter die Bierbrauer. Gemeinsam mit der Gablitzer Privatbrauerei kreierte der Hobbybrauer das Stips, ein schönes, vollmundiges Helles, wie es der Kabarettist gerne mag. Der „Stips“ legt beim Brauen und Abfüllen übrigens selbst Hand an. Wie das Bier schmeckt? Getreidesüße im Antrunk, fein aromatisierte Hopfenbittere vom Cascade Aromahopfen, schöne Zitrus- und Beerennoten. 12 x 0,33 25,20 €, gablitzer.at



Schokolade mit Ingwer | Die meisten lassen auf der Fahrt an die kroatischen Strände Zagreb links liegen. Unsere Empfehlung? Nächstes Mal einen Genusszwischenstopp in der Hauptstadt einlegen. Immer auf der Einkaufsliste ist der geschmackvolle Schokoladenladen La Chocolate in der Innenstadt. Das Angebot ist reich, Pralinen, Tees und einiges mehr duften. Die Schokoladen mit hohem Kakaoanteil aus der eigenen Manufaktur haben es uns aber besonders angetan, vor allem die mit Lavendel. Sehr intensiv und zart schmelzend. Weitere Sorten: mit Ingwer, Whiskey, Grappa, Chili, Pistazie. 80 g 4,20 €. Masarykova 1, lachocolate.hr



Brillen-Shaker | Sand, Sonnencreme, Salzwassertropfen oder Schweiß haben das Zeug, Brillengläser grandios zu verschmutzen. Trocken putzen ist des Zerkratzens wegen keine gute Idee. Mit Seifenwasser abspülen wäre schon besser. DIE Lösung aber ist Shaken. Es reinigt die gesamte Brille (optische Brillen ebenso wie Sonnenbrillen) gründlich. EYESHAKER heißt das Wunderding. Man nehme den schlanken Kunststoffbecher, fülle lauwarmes Wasser ein und gebe einen Cleaning-Tab dazu. Tab auflösen lassen (Flüssigkeit zehn Tage verwendbar) – Brille rein (elastischer Einsatz innen), Deckel drauf, kurz schütteln. Brille mit klarem Wasser abspülen und mit dem Putztuch trocknen. Fertig. EYESHAKER – 365 Days Protection Pack (Shaker, Reinigungs-Tabs, Putztuch) 54 €, www.eyeshaker.com



Zitronige Frische | Der Steirer Alois Gölles, neuerdings von Sohn David Gölles als Manufakturcapo abgelöst, ist immer für erfrischende Ideen gut: Die Gölles Zitronenwürze ist eine sommerlich schmeckende Kombi aus Balsamessig und Saft aus Direktpressung spanischer Zitronen und hat uns schon so manche Marinade verfeinert sowie Fischen und Nachspeisen Citrusfrische verliehen. Gesehen im 250-ml-Flascherl auf shop.goelles.at um 10,90 € sowie in guten Feinkostläden.



Seelenbier aus Sardinien | Wie schmeckt die sardinische Seele? Um das zu erschmecken, muss man angeblich Ichnusa Bier unfiltriert trinken. Das kommt, eh klar, aus Sardinien, ist besonders vollmundig und durch die schwebenden Hefen etwas trüb. Die leicht bittere Note im Abgang soll, so die Eigenwerbung, die sardinische Seele widerspiegeln. Ichnusa wird bei uns häufig angeboten, in Supermärkten, Pizzerien, wir haben es im italienischen Supermarkt Grande Mela in Klagenfurt, um 2,49 € für die 0,5-Flasche, entdeckt.



Kunst am Rücken | Er ist Kult, der 1978 auf den Markt gekommene, rechteckige Kånken City-Rucksack von Fjällräven. Heute gibt es ihn in zig Größen und Interpretationen, so auch als am Rücken tragbare Kunstwerke, genannt Kånken Art. Charlene Johnny, eine indianische Künstlerin aus Duncan nahe der kanadischen Pazifikküste, hat die diesjährigen Kånken-Art-Modelle gestaltet. Zwei Designs stehen zur Wahl. Beide sind markant und eigenständig. Das eine erdfarben, dezent, das andere kräftig und doch harmonisch. Beide gibt es verarbeitet zum klassischen Modell, dem kleiner ausfallenden Mini, einem am Kånken fixierbaren Flaschenhalter und eine Hüft-/Umhängtasche. Fjällräven – Kånken Art 109,95 € | Kånken Art Mini 99,95 € | Kånken Art Bottle Pocket 29,95 € | Kånken Art Hip Pack 69,95 €, www.fjallraven.com



Ordnung im Urlaubsbad | Wenig Platz im Bad, ein unübersichtliches Toilettentäschchen, einfach zu viele Pflegeprodukte, die man unterwegs mit dabei hat, oder eine Kombination davon. Gründe, den Überblick über Cremes, Deo, Zahnputzzeug, Parfum & Co. zu verlieren gibt es viele. Nur wie Abhilfe schaffen? Etwa in Gestalt verschiedener Kulturbeutel von Tatonka. Der eine ist klein und zum Hin- und Herstellen. Andere (drei Größen) sind faltbar. Eines hat die Form eines liegenden Fasses mit Zipp. Zwei in unterschiedlichen Größen sind nach beiden Seiten hin ausklappbar. Und das Top-Modell bietet ein großes Fach mit aufklappbarem Doppelzipp-Deckel sowie zwei Zipp-Außenfächern, eines davon aufklappbar. Der Ordnung steht nichts mehr im Wege. Tatonka – Kulturbeutel (8 Modelle) 15 € bis 40 €, www.tatonka.com



Ruhig(er) schlafen | Wir kennen das: Da will man sich im Urlaub mal richtig ausschlafen, und dann – Lärm! Das Zimmer liegt zur Straße, die Nachbarn sind laut, nebenan bellen Hunde, jemand schnarcht usw. Dagegen gibt es diverse Mittel, etwa Ohrpax sowie alle möglichen Ohrstöpsel. Professioneller und besser schützt der individuell angepasste Lärmschutz. Den earwear sleep gibt's von Neuroth ab 89 €, der wird im Hörcenter an die Ohrform millimetergenau angegossen, das fertige, 3D-gedruckte Produkt hält Jahre, es sorgt für erhebliche Lärminderung und fühlt sich im Ohr nicht als Störfaktor an wie diverse Stöpsel. Auch die Pflege ist kein Problem: Nach dem Verwenden lauwarm spülen, trocknen, fertig. at.neuroth.com



Sojasauce aus Österreich | Genusskoarl macht es sich zur Aufgabe, hochwertige Würzmittel zu entwickeln, die nicht nur den Gaumen erfreuen, sondern auch die Umwelt respektieren. Beispiel ist die Sojasauce, gebraut aus österreichischen Bio-Sojabohnen und Bio-Weizen, dazu kommen noch Salz und Wasser – mehr nicht. Entstanden ist eine würzige Sojasauce mit weichem Geschmack und herrlich fruchtigem Abgang. Passt zu asiatischen Gerichten, Fleischgerichten, Suppen, Eintöpfen und Dressings. 250 ml, 5,50 €, genusskoarl.at

Gratis Urlaubs-Audioguides | Es gibt immer wieder gute Ideen. Peter Grundmann aus Wien hatte so eine: Er gründete HEARonymus, ein österreichisches Unternehmen, weltweit Marktführer bei professionellen Audioguides für das Smartphone für Tourismus, Kultur und Freizeit. Die Schwerpunktländer sind im Moment Österreich, Deutschland, Italien und die Schweiz. Mehr als 1200 Audioguides findet man auf der kostenlosen Hearonymus-Plattform, mehr als 90 % davon sind gratis. Beispiele: Museen (Leopoldmuseum, House of Strauss etc.), Rundgänge/Rundfahrten (Görz, Bad Gastein, Jugendstil in Wien, Wolfgangsee) oder Genusskultur (Schlumberger Kellerrundgang, Heindl Schokomuseum, Stiegl Brauerei, Gösser Braumuseum usw.). Leserservice: Über den QR-Code kann man den „Schiffahrt durch die Wachau“-Guide abrufen. www.hearonymus.at



Alternativ-Aperitif | Es muss nicht immer Aperol oder Campari sein: Im Mercato Coperto in Grado, dem mit vielen Köstlichkeiten bestückten Markt im Zentrum, haben wir den Bitter Merlini entdeckt. Ein Likör mit 25 Prozent Alkohol, u. a. mit Seewermut aus der Lagune von Grado, sowie mit Chinarinde, Rhabarber, Enzianwurzel und Angelika. Man trinkt ihn pur oder im Cocktail bzw. im Mixgetränk. Kein Massenprodukt, sondern eine besondere Aperitif-Alternative in leuchtendem Rubinrot, um edle 45 € in der 0,75-l-Flasche.

Der leichtere Schnaps | Wenn ein Getränk „Unholde“ heißt – was denkt man da? Dass man damit böse Geister vertreibt? Dass es das Tier in einem selbst weckt? Tut es eher nicht, denn diese Neuinterpretation des Osttiroler Obstschnapses schmeckt, mit zarter Süße, nach Äpfeln und Birnen – und ist mit nur 18 Prozent Alkohol leichter und gar nicht so „schnapsig“. Unholde aus der Dölsacher Naturbrennerei Kuenz trinkt man entweder pur oder im Mix – zum Beispiel mit Tonic-Water, es verspricht ein „berauschendes Apfel-Birnen-Erlebnis“. Benannt ist der Drink nach der gezackten Bergkulisse Osttirols, die Unholden genannt wurde. Entdeckt im Shop der (sehenswerten) Burg Heinfels bei Sillian und unter www.unholde.at, 0,7-l-Flasche um 37,50 €.



Vergoldete Burgenländer | Guter Wein um wenig(er) Geld? Das wird man oft gefragt – und da hat wahrscheinlich jeder Vinophile seine Favoriten. Ein Tipp: das Weingut Landauer aus Rust im Burgenland. Der kräftig würzige Blaufränkisch Ried Bandkräftn und der elegant mineralische Chardonnay vom Muschelkalk spielen in der Sechs-bis-Sieben-Euro-Liga – und schmecken deutlich nach mehr. Landauer hat für seine Weine schon etliche Preise abgeräumt – u. a. sechs Goldene bei der International Wine Challenge. Verkosten kann man 24 (!) verschiedene Landauer-Weine in Weiß, Rot, Rosé und Süß im Weingut in Rust, Hayngasse 5, online Infos unter www.weingut-landauer.at



Zuppa di cozze
Miesmusceln suppe
Mussels chowder
Prosciutto crudo San Daniele
Roher Skincken San Daniele Friul
San Daniele (Friuli) raw ham

Auf gut Däutsch ...

... sind Miesmusceln vielleicht das Ergebnis schlechten Trainings? Oder hat man zu wenig Eiweiß (wäre in Miesmuscheln enthalten) gegessen? Und: Werden hier neben Skincken auch Skalentiere angeboten? Aber bitte nicht zu stark würzen, sonst gibt's Probleme beim Sklücken! (gesehen in einer Osteria in Grado)

Wellness-Schlappen | Müde Beine vom Sightseeing, Strandspaziergängen oder schicker hoher Absätze wegen? Recovery Slopes heißen spezielle Schlappen von Blackroll, die schnelle Entspannung versprechen. Sie sind leicht zur Ferse hin abgechrägt. Das ist anfangs ungewohnt, stellt sich aber als sehr angenehm heraus, wohl wegen der sanften Dehnung der Waden. Geradere Körperhaltung, Vorfuß- und Gelenkentlastung sowie Verbesserung der Durchblutung sollten weitere Regenerationseffekte sein. Wichtig ist zu wissen, dass die Slopes im Vorfußbereich relativ eng geschnitten sind. Bei hohem Rist und/oder Halux sollte man sie eine Nummer größer wählen. Blackroll – Recovery Slopes 69,90 €, www.blackroll.com



Refosco, Malvazija & Co. | Exzellente istri-sche Weine zu fairen Preisen? Da ist das Bio-Weingut Verdalja in Brtonigla, nahe Poreč und Novigrad, ein guter Tipp. Der klassische Refosco (ca. 14 €) ist ein prächtiger Botschafter Istriens, rubinrot, fruchtig, erdig. Noch etwas vielfältiger im Geschmack präsentiert sich der San Giovanni, eine Cuvée aus Cabernet und Teran. Rotes Topprodukt des Weingutes ist der Xtrian, eine kräftige Teran-Reserve mit 15 Prozent Alkohol. In Weiß können wir Verdaljas Malvazija wärmstens (natürlich gekühlt) empfehlen, sehr fein auch das Olivenöl des Biobetriebes. Verkostungen vor Ort. www.verdalja.hr, www.vivino.com

Weniger ist mehr | Der Trend zu weniger Alkohol hält an. Einen geschmackvollen Beitrag liefert auch der oberösterreichische Spitzenkoch Klemens Rau mit seinem Combuchont mit nur 2 bis 3 Volumsprozent Alkohol. Hochmineralisches Wasser aus den Kalkalpen bildet das Grundgerüst, Tee gibt das Aroma. Bis zu 36 Premiumteesorten aus Taiwan, Japan und China werden in einer fein abgestimmten Cuvée zusammengeführt. Mit Rohrzucker aus Mauritius wird das Ganze schließlich gefüttert. Beim Brut blanc 2022 zum Beispiel zeigen sich im Glas Mango und Passionsfrucht, ohne dabei zu süß zu werden, außerdem schwingen Aromen von Salzgräsern und Mineralität mit. Der Brut Rosé ist natürlich frisch und schmeichelt mit würzigen und verführerischen Noten. Im Shop: 0,75-Liter-Flasche zwischen 18,33 und 27,50 €, combuchont.com



Nördliches Olivenöl | Olivenöl wird, die Klimaerwärmung hilft mit, immer nördlicher. So gibt es auch in Friaul einige namhafte Produzenten. Beispiel: Corte Tomasin ist eine familiengeführte Ölmühle in Castions di Strada (Udine) im Vicolo Levada 7, seit 2003 werden Oliven angebaut und mittlerweile sechs verschiedene Öle erzeugt, von leicht über mittel bis intensiv fruchtig. Die Öle sind günstig, man kann sie direkt ab Hof oder im Internet unter bottegadelfriuli.com beziehen, dort kosten die Öle Ellis (intensiv, bitter-würzig) oder das Ellisir (würzig mit Hopfennoten) in der 0,75-l-Flasche je 13,50 €.

Himbeerkompott wie früher | Auf der Fahrt nach Italien ist eine Pause an der Grenze immer willkommen, besonders gerne beim Davit in Camporosso, einer Kombination aus Café, Jausenstation, Bar und Delikatessenladen mit feinen regionalen Produkten. Fündig wird man immer, zuletzt haben wir ein Himbeerkompott von Villa Santina entdeckt. Zutaten: Himbeeren, Wasser, Zucker, Zitronen. Wie früher bei Oma, so herrlich natürlich. 520 g, 8,50 €. Via Alpi Giulie 30, Camporosso, (+39 0428) 630 12, www.dawit.it

